

总主编

白庚胜

本卷主编

李景林

陈劲草

知识产权出版社

中国民间
文化遗产
抢救工程

THE PROJECT TO RESCUE CHINESE
FOLK CULTURAL HERITAGES



中国民间故事全书

河北·抚宁卷

内容提要

《中国民间故事全书》是中国民间文化遗产抢救工程的主干项目之一，已被列入“十一五”期间国家重点图书出版规划。《中国民间故事全书》河北秦皇岛市分卷含5个县卷本，计260万字。流传在秦皇岛大地上的民间故事极其丰富，从北部的山区到南部的平原，从东部的关城到西部的丘陵，或喧嚣的城市，或寂静的村庄，曲折、优美的民间故事时时刻刻被传唱出诱人的弦音，教育和感染着那些日出而作、日落而息的人们的心灵。所有这些，不单是广大人民对民间故事的歌颂和传承，也是人民发自心灵深处的对自己的历史文化和社会生活的认识和唱响。忠实地记录下流传在秦皇岛大地上的民间故事并使其流传下去是我们的责任。作为一个历史悠久、幅员辽阔的多民族的文明古国，我国的民间文化遗产极为丰富。《中国民间故事全书》的出版对于保护中华民族的文化遗产，延续华夏文明，保护民间文化的知识产权，具有重大而深远的意义。

责任编辑：孙昕

责任校对：韩秀天

装帧设计：SUN工作室

责任出版：杨宝林

图书在版编目（CIP）数据

中国民间故事全书·河北·抚宁卷/白庚胜总主编. —北京：知识产权出版社，2007.9

ISBN 978 - 7 - 80198 - 878 - 2

I. 中… II. 白… III. 民间故事—作品集—抚宁县 IV. I277.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2007）第 079313 号

中国民间故事全书·河北·抚宁卷

白庚胜 总主编

出版发行：知识产权出版社

社 址：北京市海淀区马甸桥马甸南村1号院 邮 编：100088

网 址：<http://www.ipph.cn> 邮 箱：bjb@cnipr.com

发行电话：010-82000893 82000860 转 8101 传 真：010-82000893

责编电话：010-82000889 82000860 转 8111 责编邮箱：sunxin@cnipr.com

印 刷：北京市兴怀印刷厂 经 销：新华书店及相关销售网点

开 本：880mm×1230mm 1/32 印 张：30.625

版 次：2007年9月第1版 印 次：2007年9月第1次印刷

字 数：863千字 定 价：79.00元（上、下卷）

ISBN 978 - 7 - 80198 - 878 - 2 / I · 053

版权所有 侵权必究

如有印装质量问题，本社负责调换。

民间文化遗产是我们祖先数千年以来创造的极其丰富和宝贵的文化财富，是我们民族情感、道德传统、个性特征以及凝聚力和亲和力的载体，也是我们发展先进文化以及提高综合国力不可或缺的精神资源。

中国民间故事全书
河北秦皇岛市分卷

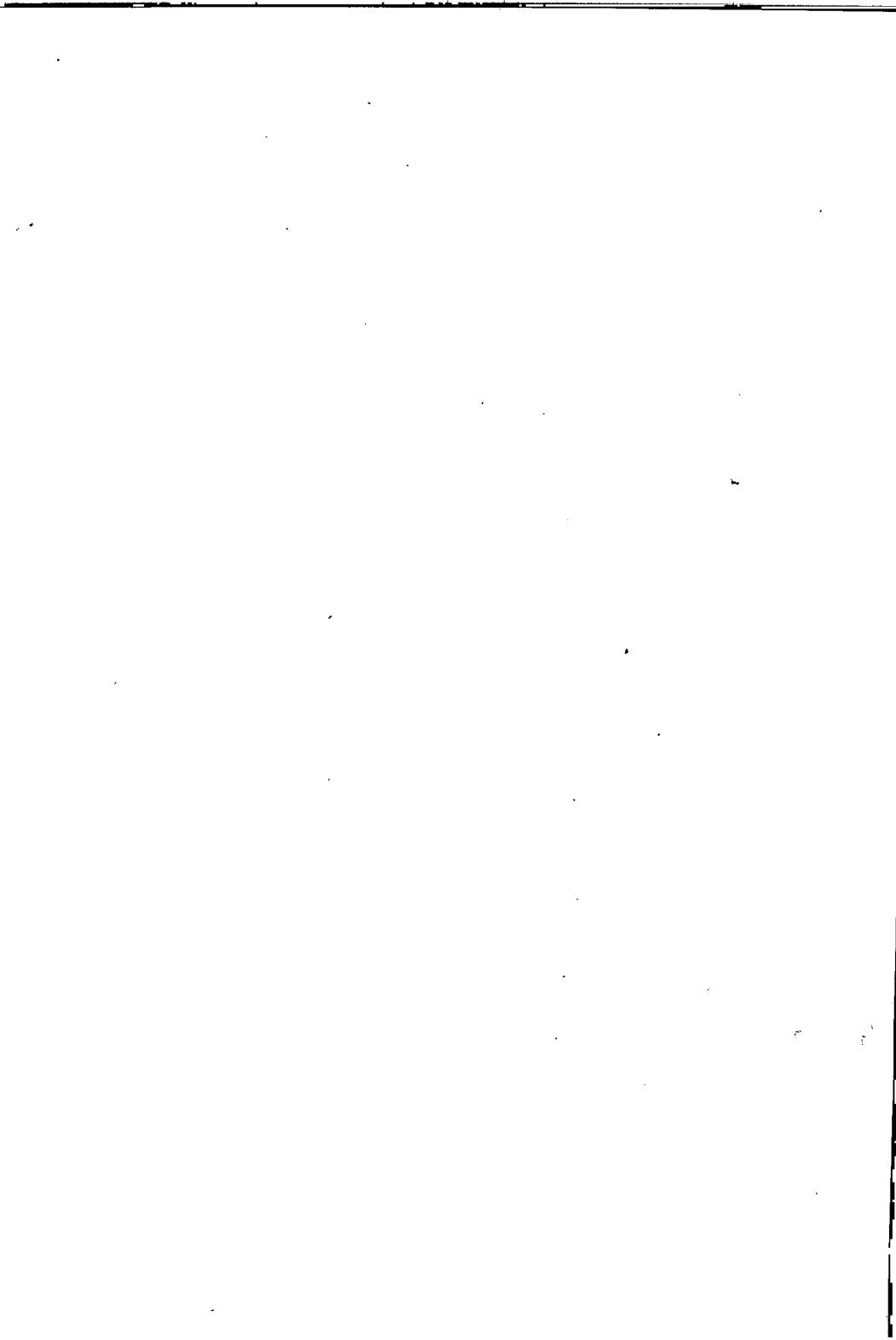
青龙卷	QINGLONGJUAN
抚宁卷	FUNINGJUAN
昌黎卷	CHANGLIJUAN
卢龙卷	LULONGJUAN
山海关卷	SHANHAIGUANJUAN



下

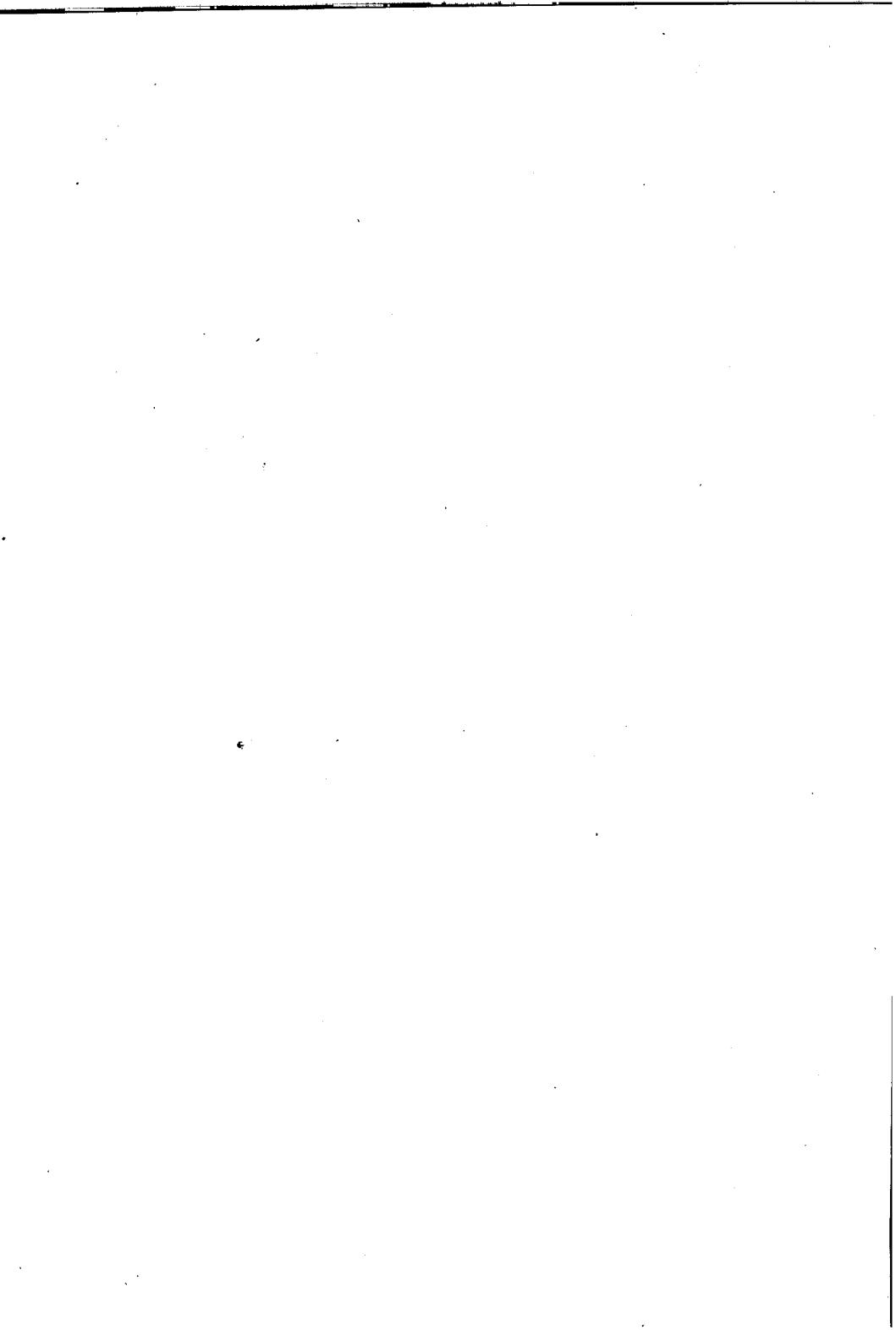
卷





故

事





幻想故事

鲫鱼报恩（朝鲜族）

很久很久以前，朝鲜有个姓金的书生，从小父母双亡，孤苦伶仃的。有一天大雨过后，金郎在放学回家的路上，见几个孩子从河汊子里捉了一条金翅金鳞的大鲫鱼摆弄着玩儿。他见那鲫鱼怪可怜的，就花钱把它买了下来，放进自家水缸里养活着。第二天金郎放學回家，奇怪的事情发生了：只见桌上摆满了可口的饭菜，热腾腾、香喷喷的。他高兴极了，心想：这是哪个好心的邻居给我做的呢？他肚子饿了，也顾不得多想，就大口大口地吃了个饱。第三天放學后，还是这个样子。他心里纳闷儿，就去邻居家打听，邻居们听了都摇头。金郎更加奇怪了，就想弄个明白。第四天，他没有去上学，躲在窗户根儿下偷看。等呀、等呀，到了做饭的时候，只听水缸里“拨刺”一声响，金光闪处，那条鲫鱼跳出缸外，就地一滚，变成了一个美丽俊俏的大闺女，脸蛋儿比金达莱花还要好看。那闺女看看四下无人，就麻利地动手做饭炒菜，屋里飘满了香味儿。金郎见了又惊又喜，跳进屋里抱住了大闺女。从此二人就做了夫妻，小日子过得别提多美了。

再说金郎家有个邻居，是个奇坏无比的财主。他见金郎娶了这么俊俏的媳妇，就起了坏心。一天，他把金郎请到家里说：“金郎，咱们邻里多年，你还没端过我的饭碗呢，这回你成了家，我备下酒饭为你贺喜，你可不要推辞。”金郎是个厚道人；也没多想，二人就你一盅我一盅地喝了起来。那财主见金郎有了几分醉意，就把一盅毒酒给他灌了下去。等书生回到家里，就七窍流血死去了。媳妇见了这个情景，一切都明白了。她忍着悲痛，揩干丈夫身上的

血迹，把尸首放在床上，又盖了一条被子，然后点着一袋旱烟，放在丈夫嘴里。她刚刚安排好，那个财主就打发人来看动静。来人见金郎正躺在床上吸烟，就回禀了主人。财主很奇怪，以为毒酒失灵了，就亲自倒了一蛊尝尝，结果把自己毒死了。媳妇给丈夫报了仇，就女扮男装，打扮成一个书生模样，反锁了家门进京赶考去了。

她来到京城，冒充丈夫的名字进了考场。三场过后，得了头名状元。宰相见她文才出众，相貌堂堂，就招了女婿。这下可愁坏了假金郎。洞房花烛夜，她在地上走来走去，就是不肯上床睡觉。宰相家的小姐见“丈夫”紧锁眉头，一副不高兴的样子，以为丈夫嫌弃她，就伤心地哭了起来。假金郎赶忙上前好言好语安慰，说自己父亲刚刚去世，尸骨还未安葬，所以不敢同床，等日后安葬了父亲，再与小姐共枕，请小姐原谅。小姐是个深明大义的女子，听了信以为真，也就高兴起来。二人成亲后，夫妻十分恩爱。小姐怕金郎闷坏了，就带丈夫去赏花。二人来到后花园，假金郎被一红、一蓝、一黄三朵奇花吸引住了，就想动手去摘。小姐赶忙上前拦住说：“这是我家的三朵宝花，不许外人乱动！”假金郎说：“我是你的丈夫，难道也算是外人吗？”“这个……”小姐作难了，对丈夫说：“夫君有所不知，这三朵花非比寻常，乃是起死回生的稀世珍宝。人的尸骨腐烂后，用红花在他鼻子前一放，骨肉就长好了；用蓝花在他心窝一放，心脏就跳动了；然后再把黄花放在死人的枕边，死人就活了。所以请夫君不要折它。”假金郎听了一一记在心里，那个高兴劲儿就别提了。第二天，假金郎偷了红、蓝、黄三朵宝花，就请假回家埋葬“父亲”。临走前，她对小姐说：“咱夫妻俩刚刚成亲就分手，我此去不知何日才能回来，咱得留个信物，省得日后见了没有凭证。”说罢把自己的鱼鳞宝镜一折两半，一半送给小姐，一半带在身上；小姐也脱下一只金手镯送给了丈夫。二人交换了信物，这才依依不舍地分了手。

假金郎一回到家里，见丈夫金郎的尸骨已烂，心里很难过。她急忙取出红花，放在丈夫鼻子前，金郎的骨肉马上长好了；她又把



蓝花放在丈夫的心窝上，金郎的心脏马上会跳了。她真是又惊又喜，双手捧着黄花，颤巍巍地放在丈夫的枕边，金郎马上就活了。他伸了个懒腰，揉揉眼睛说：“好困好乏啊！”媳妇见他醒来，就把前前后后的事情给他学说一遍，然后把两件信物交给金郎，让他前去成亲。金郎一把抓住媳妇的手，舍不得离开她。媳妇说：“我和你成亲，是为了感谢你的救命之恩，现在咱们的缘分已满，从此就要分手了。我教你的话你要记住，快快赶去成亲吧！”说完掉下泪来，化一道金光不见了。

金郎带着半片鱼鳞宝镜，一只金镯子，按照媳妇的指点，来到宰相家里。小姐见他模样变了，不像从前的样子，很奇怪。金郎就按照媳妇教他的话说：“我此去一百天回家安葬父亲，由于心里过分悲痛，所以长相变了。请看这两件信物，不是好好地在我身边吗？”小姐这才放下心来，和金郎同床共枕了。

从此金郎在朝中做了官。

讲 述：李钟泽（抚宁县留守营镇朝鲜族村农民，已故）

采 录：张义纯 袁秉成

采录时间、地点：1986年7月采录于抚宁县留守营镇朝鲜族村

沈清传（朝鲜族）

从前，有个叫沈学奎的盲人，妻子刚生下小女儿沈清七天，就撇下这爷儿俩死去了。为了把苦命的小女儿养活大，他白天强忍悲痛，抱着孩子沿门乞奶，夜里思念妻子，守着孩子流泪。沈学奎不知吃了多少苦，总算屎一把尿一把地把孩子拉扯大了。好在女儿懂事早，很爱自己的父亲，又勤忙肯做。父女俩相依为命，守着二亩薄田，日子倒也过得去。

一天，有个寡妇找上门来，对沈学奎说：“唉，咱们都是苦命人，你死了妻子，我没了丈夫，咱们都有难处。我看你们爷儿俩过日子怪可怜的，就让我来帮你这个没眼睛的人照料这个家吧。”沈学奎听了很感动，对寡妇说：“你的心真好，如果不嫌我家穷，就请住在这里吧。”好心的沈学奎收留了这个寡妇。谁知道她竟是个又馋又懒没安好心的女人。自从她上门儿后，整天装病躺在床上，让沈清给她做好吃的，一不遂心就大发脾气。可是她不能总装病啊！她眼珠儿一转，计上心来。一天，她对老头子说：“我怀孕啦，给你生个小子顶门户，你们可要好好服侍我。”老头子一听很高兴，天天让她躺在炕上，想吃什么就买什么。眼看一年过去了，家里的钱花得一干二净，就是不见她生孩子。寡妇看这个穷家再也没有油水可捞了，就把家里的东西划拉一空溜走了。

自从这个女人走后，天天有债主上门逼债。父女俩一打听，都是寡妇拉的饥荒。这可苦了瞎老头子了。他万般无奈，卖了二亩薄田还了债。等还完债，家里穷得连饭都吃不上了。老头子真是又气又悔又恨，从此一病不起。沈清白天沿街乞讨，把讨来的好菜给父亲吃，晚上守在父亲床前端药送水，安慰父亲。街坊邻里都夸沈清贤孝，同情她家的不幸遭遇。

这天老人病情稍稍见好，想到女儿整日操劳很辛苦，就带病出门去讨饭。他一脚高一脚低地乞讨着，一不小心，摔倒在山门外的水沟里，被老和尚看见扶了起来。老和尚对他说：“你双目失明是

前世做的孽，你不想睁开眼睛看看世界吗？”老人说：“我怎么不想呢？可是没有办法呀！”老和尚说：“办法倒有，只要你肯施舍庙里三百石供养米，我为你念经，你的双眼就会重见光明！”老人听了很高兴，当下一口答应了。可是等他回家一想，父女二人连饭都吃不上，哪有三百石米呢？愁得他直打唉声。沈清讨饭回来，见父亲不高兴，就问父亲怎么了。父亲把事情学说完，打了个唉声说：“我在庙里已经许了愿，如果许愿不还，欺骗了神仙，不是要罪上加罪吗？”沈清听了虽然很着急，但是一点儿办法也没有。正在这时，海上来了一个商人，要买漂亮的姑娘扔到任唐水[●]里祭海，求海神保佑商船平安。沈清听了这个消息很高兴，为了使父亲能重见光明，她决心牺牲自己，换取三百石供养米。她不顾父亲阻拦，找到商人，商人只肯出二百石粮食。沈清苦苦哀求，商人被她的孝心感动了，答应了她的要求。沈清高高兴兴地把三百石供养米施舍到庙上，拜别父亲，随商人来到海上。当商船行到任唐水时，沈清不等商人动手，自己就高喊一声：“求神仙保佑我父亲重见光明！”纵身跳下了大海。在场的商人都感动得落下泪来。

话说这一天，一队商船回来行到任唐水处，往日汹涌的波涛不见了，平静的水面上开出一朵世间从没有见过的鲜花。商人们感到很奇怪，为了感谢浩荡皇恩，就把这朵稀世奇花献给了皇上。皇上爱如至宝，把这朵鲜花养在御案上的镀金玉石花瓶中。第二天，皇上大宴群臣，请满朝文武赏花。谁料鲜花“扑喇喇”一动，竟变成一个十八九岁的比鲜花还美的少女。皇上和群臣见了大吃一惊，问少女是海妖还是神仙？少女含泪，悲切切地说：“我非妖非仙，本是民间苦命的女子沈清……”她把自己的身世从头到尾说了一遍，满朝文武被她的孝心感动了。一位朝廷重臣跪倒奏道：“请皇上把这个贤孝的民女赐给微臣儿子为妻！”皇上答应了他。沈清结婚后，很受大臣一家宠爱，可是因为思念父亲，她终日闷闷不乐。为了讨沈清欢喜，大臣派人去沈清家乡接老人。家乡人说，

[●]任唐水：海上的急流旋涡。

自从沈清被卖后，老人已经离开家乡到外乡讨饭去了。沈清听了大哭一场。

这一日，沈清给大臣跪下，苦苦哀求说：“感谢公爹的大恩大德，为了寻找父亲，贱媳请公爹开恩，在我家设宴一百天，宴请天下盲人，不知公爹能否应允？”大臣成全她的孝道，就贴出告示传谕朝鲜八道，大宴天下盲人。日子一天天过去了，全国盲人都涌到这里来赴宴，临走时还赏赐给路费。盲人都称颂大臣和沈清的恩德。可是九十九天过去了，虽然沈清望眼欲穿，却仍然没见到父亲的影子。到了一百天的傍晚，远处来了一位老盲人，笃笃笃的戳竿声敲得沈清心中狂喜起来。老盲人越走越近了，沈清从走路的姿势上认出了来人正是自己思念多年的老父。她不顾一切地跑下楼去，一把抱住了老盲人，声泪俱下地喊了一声：“爸——”老人听了女儿这熟悉的声音，心头一震，摸摸索索地抚着沈清的头问：“你可是我女儿沈清？”说着眼前一亮，双目竟重见了光明。父女相见，悲喜交集。历尽了人间苦难，失散多年的父女终于团圆了。大臣赶忙把老亲家请到家里摆酒接风，喜宴一直摆了七七四十九天。

讲 述：金元三

采 录：唐家君

采录时间、地点：1986年7月采录于抚宁县留守营镇朝鲜族村

媳妇显灵

一、吴陈氏得仙

民国年间，董家口村有一家姓吴，一对夫妻、五个未成年的孩子。一家七口人只靠二亩薄地和上山打柴采药为生。

有一天，丈夫到山上采药，不慎摔成重伤，不多日子就撇下娘儿六个一命归西了。本来一家的日子过得很艰辛，不能再苦了。这下子，全家的主心骨一折，情况就更惨了。妻子吴陈氏悲苦不已，跟着丈夫去死吧，又舍不得五个孩子；不死吧，一家剩下六张嘴，这日子怎么过呢？因此，吴陈氏哭了几个死几昏。

“一七”到了，吴陈氏给丈夫上坟，又哭得昏死过去。迷迷糊糊之中，就觉眼前一亮，一个白衣女子来到面前，对吴陈氏说：“人死不能复生，哭也枉然，想办法把孩子养大才是。”吴陈氏问：“你是谁？”白衣女子说：“我叫陈月英，就是媳妇楼上的那个媳妇。”“你怎么到这儿来了？”“我想帮你想想办法，怎么渡过难关。”“有什么办法可想呢，我们孤儿寡母的。”“我告诉你，你回家去，找一张红纸，写上胡三娘三个字，贴在你屋里北面墙上，然后你就会给人治病了。但要记住不可见死不救，不可昧心贪财。我保你十五年，直到你儿女长大成人。别人问你，你就说你是狐仙！”“你为啥要帮我？”“因为你我都是陈家闺女，吴家媳妇，算来咱是一脉本家。董家口守关将士的后代，不应冻饿而死。好吧，你照我说的话去办吧，我走了。”说完，在吴陈氏的脑门拍了一掌，白光一闪不见了。

吴陈氏从昏迷中醒过来，只觉得神清气爽，气力陡增，一切烦恼和悲哀早已飞出九霄云外。她站起身，离开坟场，身体轻盈如风。到家以后，她照着白衣女子的话做了，一股清气直贯耳目。她看了看眼前的儿女，个个五脏六腑分明。此时，她才完全信了白衣

中国民间文化抢救工程



女子的话真实无疑。

从此，吴陈氏自称胡三娘，为乡亲们诊疾治病，有求必应，手到病除，远近知名，求医者络绎不绝。被救治而康复的人们，多以财帛相谢，吴家的日子渐渐富裕起来。十五年以后，吴家儿女均已长大成人。就在吴陈氏最小的儿子成家的当年，吴陈氏无病而终。

二、鬼娶妻

清朝时候，董家口有个人叫陈厚。他媳妇年轻轻的，却常年闹病，生下一个孩子以后，身体就更不行了。有一天早晨，她对陈厚说：“孩子他爹，我做了一个梦，有个白衣女人自称媳妇楼上的陈月英，说要当媒人，叫我嫁给一个守关的将士，我说我有家了，不愿意去。可是她说，我前世是那个将士的未婚妻，后来他战死了。现在一个孤零零的鬼魂闹着要娶我。我的病就是那个鬼闹的。我说，我的儿子还小，我走了孩子咋办？她说，像你这个样子，也照管不了孩子，孩子日后必有好人照顾。说完，她给我换上一身红旗袍，拉着我叫我立刻跟她去。我不去，她使劲拽我，我摔了一个跟头，摔倒了。”陈厚说：“你是病磨的，才做这样的梦。等咱攒点儿钱，到大地方找个好先生瞧瞧，你千万别胡思乱想。”

吃过早饭，陈厚上山采药去了；等晌午回来，发现只有孩子睡在炕上，病媳妇不见了。他立刻慌了，忙在村里叫几个人到处找，可是怎么也没找着。到半夜，就听媳妇楼上有吹吹打打的声音。陈厚猜想，准是他媳妇做的梦成真的了。

第二天一大早，陈厚请了两个小伙子到媳妇楼去找。两个人爬上山，来到媳妇楼，就发现楼门口有一双花鞋。其中一个胆大的上前去捡鞋，可是鞋特别沉，一捡没捡起来。小伙子一使劲，忽然觉得鞋子一歪，紧接着倒下一具死尸来，鞋在死尸脚上穿着呢。这下子，可把两人吓坏了，连话都说不出来了。过了一会儿，两个人回过神来仔细一看，死尸正是陈厚媳妇。两人急忙下山给陈厚报信儿。这时陈厚已经明白媳妇的梦确实无疑。他不敢把媳妇埋进祖

坟，就在媳妇楼下边的向阳山坡上装殓好埋上了。

过了一百天，陈厚又续娶了一房媳妇。这媳妇无比的贤慧，自己没生没养，把个后儿子照养得欢虎儿一般。儿子也聪明伶俐，自小爱读书听戏，后来中了秀才。

三、贩香客遇救

民国年间，山海关有个叫程有的，家境十分贫寒，一家人的日子全靠他在香房趸香，用毛驴驮着到四乡贩卖。这一天，他带了满满两大驮子香，奔董家口一带来卖，走到媳妇楼下面的山路上，驴打了个前失，把驮子掀了下来。程有想把驮子重新搭到驴身上，可是驮子有一百多斤，他费了九牛二虎之力，怎么也没搭上去。这时已日落西山，天色渐渐暗淡下来，可把程有急坏了：一旦天黑走不了，冻饿不说，备不住来个什么野牲口，可怎么对付？程有喘着气，装了一锅子烟，打火点着。火光一闪，他忽然觉得心里一亮：听说媳妇楼里的媳妇屡屡显灵，我何不求求她？想着，就从驮子上抽出一炷香，点着了。他双手捧着香对着媳妇楼跪下，嘴里祷告说：“神夫人在上，我是个穷人，从来没干过昧良心的事。我要有个三长两短，我们一家子老小可就没活路了。我经常走这条路，哪回都是顺顺当当的，今天出这点事儿，是不是您怪我没给您上香？现在，请您受我一炷香，大发慈悲，救我一把吧！”祷告完了，冲着媳妇楼磕了三个头。这时，程有耳边忽然响起一个声音：“抬左边、抬左边。”程有喜出望外，忙爬起来去抬左边的驮子。说来也真神，他一摸驮子，就好像右边也有一个人抬似的，轻轻巧巧就把驮子搭上了驴背。程有谢了媳妇，轰驴下了山道，当晚就宿在了董家口。

以后，程有每次过媳妇楼，都要烧一炷香，买卖也比以前红火多了，再也没有出过岔头儿。